



**COLLEGE  
VAN  
PROCUREURS-GENERAAL**

**COLLEGE  
DES  
PROCUREURS GENERAUX**

Brussel, 31 maart 2006.

Bruxelles, le 31 mars 2006.

**OMZENDBRIEF NR. COL 8/2006  
VAN HET COLLEGE VAN  
PROCUREURS-GENERAAL BIJ DE  
HOVEN VAN BEROEP**

**CIRCULAIRE N° COL 8/2006 DU  
COLLÈGE DES PROCUREURS  
GÉNÉRAUX PRÈS LES COURS  
D'APPEL**

Mijnheer/Mevrouw de Procureur-generaal,  
Mijnheer de Federale Procureur,  
Mijnheer/Mevrouw de Procureur des Konings,  
Mijnheer/Mevrouw de Arbeidsauditeur,

Monsieur/Madame le Procureur général,  
Monsieur le Procureur fédéral,  
Monsieur/Madame le Procureur du Roi,  
Monsieur/Madame l'Auditeur du Travail,

**BETREFT: GEMEENSCHAPPELIJKE OMZENDBRIEF  
VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE EN HET  
COLLEGE VAN PROCUREURS-GENERAAL  
HOUDENDE EEN EENVORMIG VASTSTELLINGS-,  
OPSPORINGS- EN VERVOLGINGSBELEID  
BETREFFENDE HET STUREN ONDER INVLOED VAN  
ALCOHOL, IN STAAT VAN DRONKENSCHAP OF IN  
EEN SOORTGELIJKE STAAT ONDER MEER TEN  
GEVOLGE VAN HET GEBRUIK VAN DRUGS OF VAN  
GENEESMIDDELEN, ALSOOK BETREFFENDE DE  
AANWEZIGHEID IN HET ORGANISME VAN  
ANDERE STOFFEN DAN ALCOHOL DIE DE  
RIJVAARDIGHEID BEÏNVLOEDEN – STUREN  
ONDER INVLOED VAN ALCOHOL – DRUGS**

**OBJET: CIRCULAIRE COMMUNE DE LA MINISTRE  
DE LA JUSTICE ET DU COLLÈGE DES  
PROCUREURS GÉNÉRAUX CONTENANT UNE  
POLITIQUE UNIFORME DE CONSTATATION, DE  
RECHERCHE ET DE POURSUITE EN MATIÈRE DE  
CONDUITE EN ÉTAT D'IMPRÉGNATION  
ALCOOLIQUE OU D'IVRESSE OU DANS UN ÉTAT  
ANALOGUE RÉSULTANT NOTAMMENT DE L'USAGE  
DE DROGUES OU DE MÉDICAMENTS ET RELATIVE  
À LA PRÉSENCE DANS L'ORGANISME DE  
SUBSTANCES AUTRES QUE L'ALCOOL QUI  
INFLUENCENT LA CONDUITE – CONDUITE SOUS  
INFLUENCE ALCOOL– DROGUES**

## **VOORWOORD**

Ik heb de eer U, in bijlage, de gemeenschappelijke omzendbrief van de minister van Justitie en het College van procureurs-generaal houdende een eenvormig vaststellings- opsporings- en vervolgingsbeleid betreffende het sturen onder invloed van alcohol, in staat van dronkenschap of in een soortgelijke staat onder meer ten gevolge van het gebruik van drugs of van geneesmiddelen, alsook betreffende de aanwezigheid in het organisme van andere stoffen dan alcohol die de rijvaardigheid beïnvloeden.

Deze omzendbrief bewerkstelligt een eenvormige behandeling van de misdrijven, die resulteren uit sturen onder invloed van alcohol, in staat van dronkenschap of in een soortgelijke staat, onder meer ten gevolge van het gebruik van drugs of van geneesmiddelen. Zij verduidelijkt de gevallen waarin vervolging zal worden ingesteld voor de politierechtbank en de hypothesen waarin aan de betrokkene een voorstel tot verval van strafvordering zal worden gedaan mits betaling van een bepaald bedrag of mits naleving van bepaalde maatregelen.

Mag ik uw bijzondere aandacht vestigen op punt III.B.1.2.b) dat de toepassing van artikel 216ter van het Wetboek van strafvordering aanbeveelt "voor zover dit mogelijk is en gelet op de mogelijkheden van de bevoegde diensten en op de beschikbaarheid op plaatselijk vlak van specifieke opleidingsprogramma's, in het bijzonder aangepast aan jonge bestuurders".

De inwerkingtreding van deze maatregel zal bijgevolg het voorwerp uitmaken van een overleg tussen de procureur-generaal en de procureurs des Konings van elk ressort in samenwerking met de hieraan verbonden adjunct-adviseurs en justitieassistenten "bemiddeling in strafzaken".

### **Inwerkingtreding en overgangsbepalingen**

Deze gemeenschappelijke omzendbrief treedt in werking op 31 maart 2006.

Wat betreft de toepassing van nieuwe strafbepalingen in de tijd, is het aangewezen rekening te houden met artikel 15 van het Internationaal Verdrag inzake Burgerrechten en Politieke Rechten, artikel 7 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens en artikel 2 van het Strafwetboek, dat luidt als volgt:

"Geen misdrijf kan worden gestraft met straffen die bij wet niet waren gesteld voordat het misdrijf werd gepleegd.

Indien de straf, ten tijde van het vonnis bepaald, verschilt van die welke ten tijde van het misdrijf was bepaald, wordt de minst zware straf toegepast".

## **PRÉAMBULE**

J'ai l'honneur de vous transmettre en annexe la circulaire commune de la ministre de la Justice et du Collège des procureurs généraux contenant une politique uniforme de constatation, de recherche et de poursuite en matière de conduite en état d'imprégnation alcoolique ou d'ivresse ou dans un état analogue résultant notamment de l'usage de drogues ou de médicaments et relative à la présence dans l'organisme de substances autres que l'alcool qui influencent la conduite.

Cette circulaire instaure un traitement uniforme des infractions résultant de la conduite en état d'imprégnation alcoolique, en état d'ivresse ou dans un état analogue résultant notamment de l'usage de drogues ou de médicaments. Elle précise les situations dans lesquels des poursuites seront intentées devant le tribunal de police, les hypothèses dans lesquelles il sera proposé à l'intéressé une extinction de l'action publique moyennant le paiement d'une certaine somme d'argent ainsi que le respect de certaines mesures.

J'attire particulièrement votre attention sur le point III.B.1.2.b) qui recommande l'application de l'article 216ter du Code d'instruction criminelle "dans la mesure du possible, en fonction des capacités des services compétents et de la disponibilité, au plan local, de programmes de formation spécifiques, notamment adaptés aux jeunes conducteurs".

La mise en oeuvre de cette mesure fera dès lors l'objet d'une concertation entre le procureur général et les procureurs du Roi de chaque ressort, en collaboration avec les conseillers adjoints et les assistants de justice chargés de la "médiation pénale" qui y sont attachés.

### **Entrée en vigueur et dispositions transitoires**

Cette circulaire commune entre en vigueur le 31 mars 2006.

En ce qui concerne l'application des nouvelles dispositions pénales dans le temps, il convient de tenir compte de l'article 15 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques, de l'article 7 de la Convention Européenne des Droits de l'Homme et de l'article 2 du Code pénal qui dispose que:

"Nulle infraction ne peut être punie de peines qui n'étaient pas portées par la loi avant que l'infraction fût commise.

Si la peine établie au temps du jugement diffère de celle qui était portée au temps de l'infraction, la peine la moins forte sera appliquée".

Overeenkomstig de klassieke rechtspraak en rechtsleer zou de nieuwe mildere strafwet moeten toegepast worden voor de misdrijven gepleegd vóór haar inwerkingtreding.

Aldus werd bij de inwerkingtreding van de wet van 7 februari 2003 houdende verschillende bepalingen inzake verkeersveiligheid het volgende overwogen:

1. Er kan sinds 1 maart 2004 geen gevangenisstraf meer uitgesproken worden wegens inbreuken op de artikelen 34 §2, 37 en 37bis §1 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer.
2. Ingevolge artikel 14 van de wet van 7 februari 2003 werd voor het dronken sturen (artikel 35 van de wet op de politie over het wegverkeer) de gevangenisstraf afgeschaft, maar wordt een verval van het recht tot het sturen van een motorvoertuig verplicht.

Er kan aldus sinds 1 maart 2004 geen gevangenisstraf meer uitgesproken worden voor die inbreuk.

Het verval van het recht tot het besturen van een motorvoertuig is een bijkomende straf. Het verval kan immers niet zelfstandig opgelegd worden en slechts samen met hoofdstraffen uitgesproken worden (vergelijk: C.J. Vanhoudt en W. Callewaert, *Belgisch Strafrecht*, Story Scientia, 1968, nr. 1716).

Wanneer twee wetten die verschillende straffen bepalen, moeten vergeleken worden, wordt enkel de hoofdstraf in aanmerking genomen om de minst zware straf te bepalen (Les Nouvelles, *Droit Pénal*, Tome I, Volume I, 1956, nr. 256).

Aldus zouden die inbreuken, gepleegd vóór 1 maart 2004, kunnen bestraft worden met een geldboete en een verval van het recht tot besturen van een motorvoertuig.

Het zou aldus nodig zijn de inbreuken op artikel 35 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer gepleegd vóór 1 maart 2004, te beteugelen met een geldboete en een verval van het recht tot het besturen van een motorvoertuig en het herstel van het recht tot sturen afhankelijk te maken van het slagen voor de onderzoeken bedoeld in artikel 38 §3, 3° en 4°, hoewel de wet dit toen niet bepaalde.

Conformément à la jurisprudence et doctrine classiques, une loi pénale nouvelle plus clémente, doit être appliquée aux infractions commises avant son entrée en vigueur.

Il a ainsi été considéré à l'entrée en vigueur de la loi du 7 février 2003 portant diverses dispositions en matière de sécurité routière:

1. Qu'il n'est plus possible de prononcer depuis le 1er mars 2004 une peine d'emprisonnement du chef d'infractions aux articles 34 §2, 37 et 37bis §1er de la loi relative à la police de la circulation routière.
2. Que conformément à l'article 14 de la loi du 7 février 2003, la peine d'emprisonnement est supprimée pour la conduite en état d'ivresse (article 35 de la loi relative à la police de la circulation routière) mais une déchéance du droit de conduire un véhicule à moteur est devenue obligatoire.

Il n'est donc plus possible de prononcer une peine d'emprisonnement, depuis le 1er mars 2004 du chef de cette infraction.

La déchéance du droit de conduire un véhicule à moteur est une peine accessoire et ne peut dès lors être prononcée qu'avec des peines principales (comparez: C.J. Vanhoudt et W. Callewaert, *Belgisch Strafrecht*, Story Scientia, 1968, n° 1716).

Lorsque deux lois prévoyant des peines différentes doivent être comparées, seule la peine principale est prise en considération pour déterminer la peine la moins forte (Les Nouvelles, *Droit Pénal*, Tome I, Volume I, 1956, n° 256).

Ainsi, les infractions commises avant le 1er mars 2004 peuvent être punies d'une amende et d'une déchéance du droit de conduire un véhicule à moteur.

Il conviendrait donc de sanctionner les infractions à l'article 35 de la loi relative à la police de la circulation routière commises avant le 1er mars 2004 d'une amende et d'une déchéance du droit de conduire un véhicule à moteur, et de subordonner la réintégration dans le droit de conduire à la réussite des examens prévus à l'article 38 §3, 3° et 4°, même si cela n'était pas prévu par la loi à l'époque.

In zijn arrest nr. 45/2005 van 23 februari 2005 (Belgisch Staatsblad 8 april 2005, 2<sup>de</sup> editie, pagina 14.831) heeft het Arbitragehof gezegd voor recht:

“De artikelen 29 §1, 35 en 38 §4, 4<sup>de</sup> lid van de wetten betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 16 maart 1968, zoals gewijzigd bij de wet van 7 februari 2003, in zoverre zij van toepassing zijn op vóór 1 maart 2004 gepleegde misdrijven, schenden de artikelen 10 en 11 van de Grondwet”.

Het Arbitragehof bevestigde zijn zienswijze in het arrest nr. 151/2005 van 5 oktober 2005 voor wat artikel 35 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer betreft:

“Artikel 35 van de wetten betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 16 maart 1968, zoals vervangen bij de wet van 7 februari 2003, in zoverre het van toepassing is op vóór 1 maart 2004 gepleegde misdrijven, schendt de artikelen 10 en 11 van de Grondwet”.

Aldus zou daaruit afgeleid kunnen worden dat, enkel voor de inbreuken betoegeld door de artikelen waarvoor het Arbitragehof uitdrukkelijk gesteld heeft dat een retroactieve toepassing op misdrijven gepleegd vóór 1 maart 2004 discriminatoir zou zijn, uitsluitend de gecombineerde lichtste straffen worden toegepast, dit wil in casu zeggen, enkel een geldboete (volgens de “oude” wetgeving), doch geen gevangenisstraf meer en (nog) geen verplicht verval van het recht tot het besturen van een motorvoertuig.

3. Daarenboven kan de rechter, ingevolge artikel 38 §2bis van voornoemde wet, ingevoegd bij artikel 19.5° van de wet van 7 februari 2003 houdende verschillende bepalingen inzake verkeersveiligheid en vervangen door artikel 10.6° van de wet van 20 juli 2005 tot wijziging van de gecoördineerde wetten van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer, lastens iedere bestuurder, houder van een rijbewijs of van het als zodanig geldend bewijs bevelen dat het effectief verval enkel wordt uitgevoerd van vrijdag om 20 uur tot zondag om 20 uur en van 20 uur op de vooravond van een feestdag tot 20 uur op die feestdag.

Par son arrêt n° 45/2005 du 23 février 2005 (Moniteur belge du 8 avril 2005, 2<sup>ième</sup> édition, page 14.831) la Cour d'arbitrage a dit pour droit:

“Les articles 29 §1, 35 et 38 §4, 4<sup>ème</sup> alinéa des lois relatives à la police de la circulation routière, coordonnées par l'arrêté royal du 16 mars 1968, tels qu'ils ont été modifiés par la loi du 7 février 2003, en ce qu'ils sont applicables à des infractions commises avant le 1er mars 2004, violent les articles 10 et 11 de la Constitution”.

La Cour d'arbitrage a confirmé son point de vue dans l'arrêt n° 151/2005 du 5 octobre 2005 en ce qui concerne l'article 35 de la loi relative à la police de la circulation routière:

“L'article 35 des lois relatives à la police de la circulation routière, coordonnées par l'arrêté royal du 16 mars 1968, tel qu'il a été remplacé par la loi du 7 février 2003, en ce qu'il est applicable à des infractions commises avant le 1er mars 2004, viole les articles 10 et 11 de la Constitution”.

Il pourrait dès lors y être déduit que seules les peines combinées les plus légères peuvent être appliquées, uniquement pour les infractions réprimées par les articles pour lesquels la Cour d'arbitrage a explicitement établi qu'une application rétroactive aux infractions commises avant le 1er mars 2004 serait discriminatoire, ce qui signifie dans ce cas une amende uniquement (selon l'“ancienne” loi), mais plus de peine d'emprisonnement et pas (encore) de déchéance obligatoire du droit de conduire un véhicule à moteur.

3. Par ailleurs, l'article 38 §2bis de la loi précitée, inséré par l'article 19.5° de la loi du 7 février 2003 portant diverses dispositions en matière de sécurité routière et remplacé par l'article 10.6° de la loi du 20 juillet 2005 modifiant les lois coordonnées du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière, permet au juge d'ordonner à l'égard de tout conducteur détenteur d'un permis de conduire ou du titre qui en tient lieu, que la déchéance effective sera mise en exécution uniquement du vendredi à 20 heures au dimanche à 20 heures et de 20 heures la veille d'un jour férié à 20 heures ce jour férié.

Artikel 46 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer stelt dat de Koning de formaliteiten bepaalt die moeten vervuld worden met betrekking tot de uitvoering van de vervallenverklaringen van het recht tot sturen.

Artikel 3 van het koninklijk besluit van 8 maart 2006 (B.S. van 16 maart 2006), tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs, vervangt daartoe artikel 69 van voornoemd besluit.

L'article 46 de la loi relative à la police de la circulation routière stipule que le Roi détermine les formalités qui doivent être remplies en ce qui concerne l'exécution des déchéances du droit de conduire.

L'article 3 de l'arrêté royal du 8 mars 2006 (M.B. du 16 mars 2006), modifiant l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire, remplace à cette fin l'article 69 de l'arrêté précité.

---

Voor het College van procureurs-generaal (F. SCHINS, procureur-generaal te Gent; C. VISART DE BOCARMÉ, procureur-generaal te Luik; C. DEKKERS, procureur-generaal te Antwerpen; G. LADRIÈRE, procureur-generaal te Bergen; J. DE LENTDECKER, procureur-generaal te Brussel).

---

Pour le Collège des procureurs généraux (F. SCHINS, procureur général à Gand; C. VISART DE BOCARMÉ, procureur général à Liège; C. DEKKERS, procureur général à Anvers; G. LADRIÈRE, procureur général à Mons; J. DE LENTDECKER, procureur général à Bruxelles).

F. SCHINS,  
Procureur-generaal te Gent,  
Voorzitter van het College.

F. SCHINS,  
Procureur général à Gand,  
Président du Collège.

**GEMEENSCHAPPELIJKE OMZENDBRIEF VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE EN HET COLLEGE VAN PROCUREURS-GENERAAL HOUDENDE EEN EENVORMIG VASTSTELLINGS- OPSPORINGS- EN VERVOLGINGSBELEID BETREFFENDE HET STUREN ONDER INVLOED VAN ALCOHOL, IN STAAT VAN DRONKENSCHAP OF IN EEN SOORTGELIJKE STAAT ONDER MEER TEN GEVOLGE VAN HET GEBRUIK VAN DRUGS OF VAN GENEESMIDDELEN, ALSOOK BETREFFENDE DE AANWEZIGHEID IN HET ORGANISME VAN ANDERE STOFFEN DAN ALCOHOL DIE DE RIJVAARDIGHEID BEÏNVLOEDEN**

**CIRCULAIRE COMMUNE DE LA MINISTRE DE LA JUSTICE ET DU COLLÈGE DES PROCUREURS GÉNÉRAUX CONTENANT UNE POLITIQUE UNIFORME DE CONSTATATION, DE RECHERCHE ET DE POURSUITE EN MATIÈRE DE CONDUITE EN ÉTAT D'IMPRÉGNATION ALCOOLIQUE OU D'IVRESSE OU DANS UN ÉTAT ANALOGUE RÉSULTANT NOTAMMENT DE L'USAGE DE DROGUES OU DE MÉDICAMENTS ET RELATIVE À LA PRÉSENCE DANS L'ORGANISME DE SUBSTANCES AUTRES QUE L'ALCOOL QUI INFLUENCENT LA CONDUITE**

## INHOUDSTAFEL

<b><u>I. ALGEMEEN</u></b>	<b>3</b>
A. <u>DOELSTELLINGEN</u>	3
B. <u>WETTELIJKE GRONDSLAG</u>	3
<b><u>II. RICHTLIJNEN EN PROCEDURES BESTEMD VOOR DE POLITIEDIENSTEN</u></b>	<b>4</b>
A. <u>TOEZICHT DOOR DE POLITIEDIENSTEN</u>	4
B. <u>SITUATIES WAARIN EEN BEROEP MOET GEDAAN WORDEN OP DE PROCEDURE TOT VOORWAARDELIJK VERVAL VAN DE STRAFVORDERING, WAARIN IS VOORZIEN IN ARTIKEL 65 §1 VAN DE WET BETREFFENDE DE POLITIE OVER HET WEGVERKEER</u>	5
C. <u>ONMIDDELLIJKE INTREKKING RIJBEDIJWS</u>	5
<b><u>III. RICHTLIJNEN EN PROCEDURES BESTEMD VOOR DE MAGISTRATEN VAN HET OPENBAAR MINISTERIE</u></b>	<b>6</b>
A. <u>ONMIDDELLIJKE INTREKKING VAN HET RIJBEDIJWS</u>	6

## TABLE DES MATIERES

<b><u>I. GÉNÉRALITÉS</u></b>	<b>3</b>
A. <u>OBJECTIFS</u>	3
B. <u>FONDEMENT LÉGAL</u>	3
<b><u>II. INSTRUCTIONS ET PROCÉDURES DESTINÉES AUX SERVICES DE POLICE</u></b>	<b>4</b>
A. <u>CONTRÔLE PAR LES SERVICES DE POLICE</u>	4
B. <u>SITUATIONS DANS LESQUELLES IL CONVIENT DE RECOURIR À LA PROCÉDURE D'EXTINCTION CONDITIONNELLE DE L'ACTION PUBLIQUE, PRÉVUE À L'ARTICLE 65 §1ER DE LA LOI RELATIVE À LA POLICE DE LA CIRCULATION ROUTIÈRE</u>	5
C. <u>RETRAIT IMMÉDIAT DU PERMIS DE CONDUIRE</u>	5
<b><u>III. DIRECTIVES ET PROCÉDURES DESTINÉES AUX MAGISTRATS DU MINISTÈRE PUBLIC</u></b>	<b>6</b>
A. <u>RETRAIT IMMÉDIAT DU PERMIS DE CONDUIRE</u>	6

- |   |          |  |
|---|----------|--|
| B. <u>SITUATIES WAARIN EEN BEROEP KAN WORDEN GEDAAN OP DE PROCEDURES TOT VERVAL VAN STRAFVORDERING ONDER BEPAALDE VOORWAARDEN, WAARIN IS VOORZIEN IN DE ARTIKELEN 216BIS EN 216TER VAN HET WETBOEK VAN STRAFVORDERING</u> | <b>6</b> | B. <u>SITUATIONS DANS LESQUELLES IL PEUT ÊTRE RECOURU AUX PROCÉDURES PERMETTANT L'EXTINCTION DE L'ACTION PUBLIQUE MOYENNANT LA RÉALISATION DE CERTAINES CONDITIONS, PRÉVUES AUX ARTICLES 216BIS ET 216TER DU CODE D'INSTRUCTION CRIMINELLE</u> |
| C. <u>SITUATIES WAARIN VERVOLGING VOOR DE POLITIERECHTBANK WORDT AANBEVOLEN</u>   | <b>8</b> | C. <u>SITUATION DANS LESQUELLES IL EST RECOMMANDÉ D'ENGAGER DES POURSUITES DEVANT LE TRIBUNAL DE POLICE</u>  |

**IV. INWERKINGTREDING EN EVALUATIE****11 IV. ENTRÉE EN VIGUEUR ET ÉVALUATION**

## **I. ALGEMEEN**

### **A. DOELSTELLINGEN**

In het licht van het gelijkheidsbeginsel uniformeert deze omzendbrief het vaststellings-, opsporings- en vervolgingsbeleid wegens sturen onder invloed van alcohol, in staat van dronkenschap of in een soortgelijke staat, onder meer ten gevolge van het gebruik van drugs of van geneesmiddelen, rekening houdend met de wet van 7 februari 2003 "houdende verschillende bepalingen inzake verkeersveiligheid" en de wet van 20 juli 2005 "tot wijziging van de gecoördineerde wetten van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer" en de uitvoeringsbesluiten.

Het beginsel van de opportuniteit van de vervolging biedt de magistraten van het openbaar ministerie de mogelijkheid, bij gemotiveerde beslissing, rekening te houden met alle elementen die eigen zijn aan de zaak.

### **B. WETTELIJKE GRONDSLAG**

De materie wordt geregeld in de artikelen 34, 35, 36, 37, 37bis, 38, 41, 55, 55bis, 56, 59, 60, 61, 61bis, 61ter, 61quater en 63 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gewijzigd bij de wetten van 18 juli 1990, 16 maart 1999, 7 februari 2003 en 20 juli 2005.

## **I. GÉNÉRALITÉS**

### **A. OBJECTIFS**

A la lumière du principe d'égalité, la présente circulaire uniformise les politiques de constatation, de recherche et de poursuite du chef de conduite en état d'imprégnation alcoolique ou en état d'ivresse ou dans un état analogue résultant notamment de l'usage de drogues ou de médicaments, compte tenu de la loi du 7 février 2003 "portant diverses dispositions en matière de sécurité routière" et de la loi du 20 juillet 2005 "modifiant les lois coordonnées du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière" et de leurs arrêtés d'exécution.

Le principe d'opportunité des poursuites permet aux magistrats du ministère public, par une décision motivée, de tenir compte de tous les éléments propres à l'affaire.

### **B. FONDEMENT LÉGAL**

La matière est régie par les articles 34, 35, 36, 37, 37bis, 38, 41, 55, 55bis, 56, 59, 60, 61, 61bis, 61ter, 61quater et 63 de la loi relative à la police de la circulation routière, modifiée par les lois du 18 juillet 1990, du 16 mars 1999, du 7 février 2003 et du 20 juillet 2005.



## **II. RICHTLIJNEN EN PROCEDURES BESTEMD VOOR DE POLITIEDIENSTEN**

### **A. TOEZICHT DOOR DE POLITIEDIENSTEN**

**1) Alcoholcontroles** (artikel 59 en volgende van de wetten betreffende de politie over het wegverkeer)

Iedere bestuurder die betrokken is in een verkeersongeval moet aan een alcoholcontrole onderworpen worden, ongeacht of het gaat om een verkeersongeval met doden of gekwetsten dan wel met louter materiële schade, ook al zijn er geen aanwijzingen van alcoholverbruik. (Zie bovendien artikel 59 en volgende van de wet betreffende de politie over het wegverkeer).

Om beter de belangrijkheid van het fenomeen van het sturen onder invloed van alcohol te leren kennen en in de dubbele bezorgdheid alle weggebruikers op gelijke wijze te behandelen en de subjectieve pakkans uit te breiden tot de doorgaans weinig gecontroleerde bestuurders, dienen de op een vaste plaats georganiseerde gerichte alcoholcontroles op een aselectieve manier uitgevoerd te worden, ook al zijn er geen aanwijzingen van alcoholgebruik.

Naast de hierboven vermelde georganiseerde gerichte alcoholcontroles kan de politiedienst vanzelfsprekend ook selectief optreden tijdens het uitvoeren van routinecontroles, tijdens mobiele gerichte controles en tijdens gerichte controles waarbij niet alle voertuigen kunnen tot stilstand gebracht worden, door bestuurders die tekenen van alcoholverbruik zouden vertonen (abnormaal rijgedrag, alcoholgeur,...) aan een alcoholcontrole te onderwerpen.

**2) Controles op de aanwezigheid in het organisme van andere stoffen dan alcohol die de rijvaardigheid beïnvloeden** (artikel 61bis van de wet betreffende de politie over het wegverkeer)

In de huidige omstandigheden wordt de wetgeving hoofdzakelijk toegepast tijdens gericht verkeerstoezicht in het kader van de aanpak van weekendongevallen en van verkeersonveilige verplaatsingen gerelateerd aan het uitgaanspatroon (raves, (mega)dancings,...) en van drugstoerisme.

In andere gevallen (bij alcoholcontroles naar aanleiding van verkeersongevallen, verkeerstoezicht,...) wordt het toezicht ter zake op gecoördineerde wijze verricht samen met eventuele opsporing van alcoholopname indien er uiterlijke tekenen van vermoeden van invloed van drugs op de rijvaardigheid zijn.

## **II. INSTRUCTIONS ET PROCÉDURES DESTINÉES AUX SERVICES DE POLICE**

### **A. CONTROLE PAR LES SERVICES DE POLICE**

**1) Contrôles d'alcoolémie** (article 59 et suivants de la loi relative à la police de la circulation routière)

Tout conducteur impliqué dans un accident de la route doit être soumis à un contrôle d'alcoolémie, qu'il s'agisse d'un accident de la circulation ayant entraîné la mort ou des blessures, ou uniquement des dégâts matériels et ce même s'il n'y a pas d'indications de consommation d'alcool. (Voir en outre articles 59 et suivants de la loi relative à la police de la circulation routière).

Afin de mieux comprendre l'ampleur du phénomène de la conduite en état d'imprégnation alcoolique et dans le double souci de traiter de façon égale tous les usagers de la route et d'augmenter chez les conducteurs généralement peu contrôlés le risque subjectif de l'être, les contrôles d'alcoolémie ciblés organisés dans un endroit fixe doivent se faire de façon non sélective, même en cas d'absence d'indications de consommation d'alcool.

A côté de ces contrôles organisés mentionnés ci-avant, il est évident que la police peut également intervenir de façon sélective lors de contrôles de routine, lors de contrôles ciblés mobiles et de contrôles ciblés au cours desquels il n'est pas possible d'arrêter l'ensemble des véhicules, en soumettant à un contrôle d'alcoolémie les conducteurs présentant des signes de consommation d'alcool (conduite anormale, odeur d'alcool,...).

**2) Contrôles de la présence dans l'organisme de substances autres que l'alcool qui influencent la conduite** (article 61bis de la loi relative à la police de la circulation routière)

Dans les circonstances actuelles, l'application de la législation porte principalement sur la surveillance routière ciblée dans le cadre de l'approche des phénomènes d'accidents du week-end et de déplacements dangereux lors de sorties (rave-parties, (méga)dancings, ...) ainsi que le tourisme de drogues.

Dans d'autres situations (lors des contrôles d'alcool suite à des accidents de circulation et lors des contrôles routiers) les contrôles en cette matière seront effectués de manière coordonnée avec l'éventuel dépistage de l'alcool et pour autant qu'il y ait des signes de présomption d'influence de drogues sur la conduite.

De richtlijnen vermeld onder de rubriek 2.2.2., inzonderheid onder de nummers 14 tot 16 van de richtlijnen van de minister van Justitie van 5 december 2000, gericht aan de politiediensten (verspreid onder de omzendbrief COL 15/2000 van 19 december 2000) moeten nageleefd worden.

**B. SITUATIES WAARIN EEN BEROEP MOET GEDAAN WORDEN OP DE PROCEDURE TOT VOORWAARDELIJK VERVAL VAN DE STRAFVORDERING, WAARIN IS VOORZIEN IN ARTIKEL 65 §1 VAN DE WET BETREFFENDE DE POLITIE OVER HET WEGVERKEER**

Indien de geconstateerde alcoholconcentratie ten minste 0,22 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht, maar minder dan 0,35 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht bedraagt, moet met toepassing van artikel 65 §1 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer aan de overtreder een onmiddellijke inning ten belope van 137,5 euro voorgesteld worden. *Die onmiddellijke inning kan en moet alleen geheven worden indien het feit geen schade aan derden heeft veroorzaakt.*

**C. ONMIDDELIJKE INTREKKING VAN HET RIJBEWIJS**

De politieambtenaar moet overeenkomstig de gemeenschappelijke omzendbrief van de minister van Justitie en het College van procureurs-generaal COL 9/2006 van 31 maart 2006 het ambt van de procureur des Konings verwittigen met het oog op de onmiddellijke intrekking van het rijbewijs voor de feiten in die omzendbrief vermeld onder rubriek II.C.1., die hierna worden herhaald:

- a) indien de bestuurder of de persoon die hem begeleidt met het oog op scholing, zich blijkbaar bevindt in de toestand vermeld in artikel 34 §2 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, nl. indien hij een alcoholopname van ten minste 0,35 mg/l in uitgeademde alveolaire lucht vertoont, met de bijkomende omstandigheid van verkeersonveilig gedrag;
- b) indien de bestuurder of de persoon die hem begeleidt met het oog op scholing
  - ofwel in staat van dronkenschap verkeert;
  - ofwel, na ademanalyse, een alcoholopname van ten minste 0,65 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht vertoont;
  - ofwel een urinemonster afleverde waarvan een immunoassay een aanwezigheid van een van de stoffen vermeld in artikel 61bis §2 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, aanwijst<sup>1</sup>;

Les instructions indiquées au point 2.2.2., en particulier les numéros 14 à 16 des directives du ministre de la Justice du 5 décembre 2000, destinées aux services de police (diffusées par la circulaire COL 15/2000 du 19 décembre 2000) doivent être respectées.

**B. SITUATIONS DANS LESQUELLES IL CONVIENT DE RECOURIR À LA PROCÉDURE D'EXTINCTION CONDITIONNELLE DE L'ACTION PUBLIQUE, PRÉVUE À L'ARTICLE 65 §1ER DE LA LOI RELATIVE À LA POLICE DE LA CIRCULATION ROUTIÈRE**

Si le taux d'alcoolémie constaté est d'au moins 0,22 mg par litre d'air alvéolaire expiré, sans atteindre 0,35 mg par litre d'air alvéolaire expiré, il convient de proposer au contrevenant, en application de l'article 65 §1er de la loi relative à la police de la circulation routière, une perception immédiate d'un montant de 137,5 euros. *La perception immédiate ne peut et ne doit être réclamée que si le fait n'a causé aucun dommage aux tiers.*

**C. RETRAIT IMMÉDIAT DU PERMIS DE CONDUIRE**

Conformément à la circulaire commune du ministre de la Justice et du Collège des procureurs-généraux COL 9/2006 du 31 mars 2006, le fonctionnaire de police doit informer l'office du procureur du Roi en vue du retrait immédiat du permis de conduire pour les faits indiqués au point II.C.1. de ladite circulaire, qui sont repris ci-après:

- a) si le conducteur ou la personne qui l'accompagne en vue de l'apprentissage se trouve apparemment dans la situation mentionnée à l'article 34 §2 de la loi relative à la police de la circulation routière, à savoir, s'il présente des signes d'imprégnation alcoolique d'au moins 0,35 mg par litre d'air alvéolaire expiré, avec la circonstance particulière d'une conduite compromettant la sécurité routière;
- b) si le conducteur ou la personne qui l'accompagne en vue de l'apprentissage
  - soit se trouve en état d'ivresse;
  - soit présente, après analyse de l'haleine, une imprégnation alcoolique d'au moins 0,65 mg par litre d'air alvéolaire expiré;
  - soit a remis un échantillon d'urine sur lequel a été réalisé un immunoessai qui révèle la présence d'une des substances mentionnées à l'article 61bis §2 de la loi relative la la police de la circulation routière<sup>1</sup>;

<sup>1</sup> Zie de richtlijn van de minister van Justitie van 5 december 2000 gericht aan de parketten §39, verspreid bij omzendbrief COL 14/2000 van 19 december 2000 van het College van procureurs-generaal.

<sup>1</sup> Voir la directive du ministre de la Justice du 5 décembre 2000 destinée aux parquets §39, diffusée par la circulaire COL 14/2000 du 19 décembre 2000 du Collège des procureurs généraux.

- |   |  |
|---|--|
| <p>c) indien de bestuurder of de persoon die hem begeleidt met het oog op scholing, zonder wettige reden een ademtest, een ademanalyse of een bloedafname weigert;</p> <p>d) indien de bestuurder of de persoon die hem begeleidt met het oog op scholing, zonder wettige reden, weigert</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– zich te onderwerpen aan de test bedoeld in artikel 61bis §1 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer;</li> <li>– de bloedproef bedoeld in artikel 63 §1, 3° en 4° van de wet betreffende de politie over het wegverkeer te laten nemen.</li> </ul> | <p>c) si le conducteur ou la personne qui l'accompagne en vue de l'apprentissage refuse, sans motif légitime, de subir le test de l'haleine, l'analyse de l'haleine ou le prélèvement sanguin;</p> <p>d) si le conducteur ou la personne qui l'accompagne en vue de l'apprentissage refuse, sans motif légitime, de subir</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– le test prévu à l'article 61bis §1er de la loi relative à la police de la circulation routière;</li> <li>– le prélèvement sanguin prévu à l'article 63 §1er, 3° et 4° de la loi relative à la police de la circulation routière.</li> </ul> |
|---|--|

### **III. RICHTLIJNEN EN PROCEDURES BESTEMD VOOR DE MAGISTRATEN VAN HET OPENBAAR MINISTERIE**

#### **A. ONMIDDELLIJKE INTREKKING VAN HET RIJBEWIJS**

De procureur des Konings leeft de richtlijnen van de gemeenschappelijke omzendbrief COL 9/2006 van 31 maart 2006 na.

#### **B. SITUATIES WAARIN EEN BEROEP KAN WORDEN GEDAAN OP DE PROCEDURES TOT VERVAL VAN STRAFVORDERING ONDER BEPAALDE VOORWAARDEN, WAARIN IS VOORZIEN IN DE ARTIKELEN 216BIS EN 216TER VAN HET WETBOEK VAN STRAFVORDERING**

##### **1. Ingeval van overtreding van artikel 34 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer**

1.1. Indien de geconstateerde alcoholconcentratie ten minste 0,22 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht (0,5 g/l bloed), maar minder dan 0,35 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht (0,8 g/l bloed) bedraagt.

Met toepassing van de bepalingen in artikel 216bis van het Wetboek van strafvordering wordt aan de betrokkene een voorstel tot verval van strafvordering mits betaling van een bedrag van 137,5 euro<sup>2 3</sup> gedaan.

### **III. DIRECTIVES ET PROCÉDURES DESTINÉES AUX MAGISTRATS DU MINISTÈRE PUBLIC**

#### **A. RETRAIT IMMÉDIAT DU PERMIS DE CONDUIRE**

Le procureur du Roi respecte les directives de la circulaire commune COL 9/2006 du 31 mars 2006.

#### **B. SITUATIONS DANS LESQUELLES IL PEUT ÊTRE RECOURU AUX PROCÉDURES PERMETTANT L'EXTINCTION DE L'ACTION PUBLIQUE MOYENNANT LA RÉALISATION DE CERTAINES CONDITIONS, PRÉVUES AUX ARTICLES 216BIS ET 216TER DU CODE D'INSTRUCTION CRIMINELLE**

##### **1. En cas d'infraction à l'article 34 de la loi relative à la police de la circulation routière**

1.1. Si le taux d'alcoolémie constaté est d'au moins 0,22 mg par litre d'air alvéolaire expiré (0,5 g par litre de sang), sans atteindre 0,35 mg par litre d'air alvéolaire expiré (0,8 g par litre de sang).

En application des dispositions de l'article 216bis du Code d'instruction criminelle, il sera proposé à l'intéressé une extinction de l'action publique moyennant le paiement d'une somme de 137,5 euros<sup>2 3</sup>.

<sup>2</sup> Op grond van artikel 65 §1 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, dient verplicht een voorstel van betaling, van een som van 137,5 € gedaan te worden bij de vaststelling van een misdrijf bedoeld door het punt II.B. van onderhavige omzendbrief. De hier vermelde hypothese is dus deze waarin de overtreder dit bedrag niet betaald heeft bij de vaststelling van het misdrijf of waarbij de intoxicatie vastgesteld is door een bloedanalyse en niet door een ademanalyse (cf. COL 10/99).

<sup>3</sup> Op grond van artikel 216bis §1, 4<sup>de</sup> lid, worden de kosten voor analyse of deskundig onderzoek in beginsel verhaald op de overtreder.

<sup>2</sup> En vertu de l'article 65 §1er, de la loi relative à la police de la circulation routière, une proposition de paiement d'une somme de 137,5 € doit obligatoirement être faite lors de la constatation de l'infraction visée au point II.B. de la présente circulaire. L'hypothèse visée ici est donc celle où le contrevenant ne s'est pas acquitté de cette somme lors de la constatation de l'infraction ou où l'imprégnation a été constatée suite à une analyse de sang et non une analyse de l'haleine (cf. COL 10/99).

<sup>3</sup> En vertu de l'article 216bis §1er, alinéa 4, les frais d'analyse ou d'expertise seront en principe réclamés au contrevenant.

1.2. Indien de geconstateerde alcoholconcentratie ten minste 0,35 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht (0,8 g/l bloed), maar minder dan 0,65 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht (1,5 g/l bloed) bedraagt;

behalve:

- bijkomende omstandigheid van verkeersonveilig gedrag;
- of indien de betrokkene een ongeval met lichamelijke schade veroorzaakt heeft;
- of als hij in staat van dronkenschap was.

a) Met uitzondering van de gevallen bedoeld in b) infra, wordt aanbevolen aan de betrokkene een voorstel tot verval van strafvordering mits betaling van een bedrag te doen:

- van 400 euro<sup>4</sup> indien de geconstateerde alcoholconcentratie ten minste 0,35 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht (0,8 g/l bloed), maar minder dan 0,5 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht (1,2 g/l bloed) bedraagt;
- van 550 euro<sup>5</sup> indien de geconstateerde alcoholconcentratie ten minste 0,5 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht (1,2 g/l bloed), maar minder dan 0,65 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht (1,5 g/l bloed) bedraagt.

b) Indien blijkt dat dergelijke maatregel op vrijwillige basis kan worden toegepast, moet voor zover dit mogelijk is en gelet op de mogelijkheden van de bevoegde diensten<sup>6</sup> en op de beschikbaarheid op plaatselijk vlak van specifieke opleidingsprogramma's, in het bijzonder aangepast aan jonge bestuurders (jonger dan 25 jaar), artikel 216ter van het Wetboek van strafvordering worden toegepast.

De dienstverlening is weer ingevoerd in de bemiddeling in strafzaken ingevolge de wet van 22 juni 2005.

In die gevallen moet een justitieassistent een kort maatschappelijk onderzoek uitvoeren.

1.2 Si le taux d'alcoolémie constaté est d'au moins 0,35 mg par litre d'air alvéolaire expiré (0,8 g par litre de sang), sans atteindre 0,65 mg par litre d'air alvéolaire expiré (1,5 g par litre de sang);

sauf:

- circonstance particulière d'une conduite compromettant la sécurité routière;
- ou si l'intéressé a provoqué un accident avec dommages corporels;
- ou s'il était en état d'ivresse.

a) A l'exception des cas visés sous b) ci-après, il est recommandé de proposer à l'intéressé une extinction de l'action publique moyennant le paiement d'une somme:

- de 400 euros<sup>4</sup> si le taux d'alcoolémie constaté est d'au moins 0,35 mg par litre d'air alvéolaire expiré (0,8 g par litre de sang) sans atteindre 0,5 mg par litre d'air alvéolaire expiré (1,2 g par litre de sang);
- de 550 euros<sup>5</sup> si le taux d'alcoolémie constaté est d'au moins 0,5 mg par litre d'air alvéolaire expiré (1,2 g par litre de sang) sans atteindre 0,65 mg par litre d'air alvéolaire expiré (1,5 g par litre de sang).

b) Dans la mesure du possible, en fonction des capacités des services compétents<sup>6</sup> et de la disponibilité, au plan local, de programmes de formation spécifiques, notamment adaptés aux jeunes conducteurs (moins de 25 ans), il sera fait application de l'article 216ter du Code d'instruction criminelle, s'il apparaît qu'une telle mesure peut être appliquée sur base volontaire.

Le travail d'intérêt général a été réinstauré dans la médiation pénale par la loi du 22 juin 2005.

Dans ces cas, un assistant de justice effectuera une enquête sociale succincte.

<sup>4</sup> Op grond van artikel 216bis §1, 4<sup>de</sup> lid, worden de kosten voor analyse of deskundig onderzoek in beginsel verhaald op de overtreder.

<sup>5</sup> Op grond van artikel 216bis §1, 4<sup>de</sup> lid, worden de kosten voor analyse of deskundig onderzoek in beginsel verhaald op de overtreder.

<sup>6</sup> Dit veronderstelt dat de toepassing van deze gemeenschappelijke omzendbrief de verwezenlijking van hun prioritaire taken in geen geval mag verhinderen, vooral in het kader van de bemiddeling tussen daders en slachtoffers van misdrijven.

<sup>4</sup> En vertu de l'article 216bis §1er, alinéa 4, les frais d'analyse ou d'expertise seront en principe réclamés au contrevenant.

<sup>5</sup> En vertu de l'article 216bis §1er, alinéa 4, les frais d'analyse ou d'expertise seront en principe réclamés au contrevenant.

<sup>6</sup> Ce qui implique que l'application de la présente circulaire commune ne pourra en aucun cas porter atteinte à l'accomplissement de leurs tâches prioritaires, en particulier dans le cadre de la médiation entre auteurs et victimes d'infractions.

Indien de voorwaarden zijn nageleefd moet het verval van de strafvordering worden vastgesteld overeenkomstig hetgeen bepaald is in artikel 216ter van het Wetboek van strafvordering. Ingeval zij niet zijn nageleefd moet artikel 216bis van het Wetboek van strafvordering volgens de hierboven bepaalde criteria worden toegepast. De specifieke opleiding welke in het kader van artikel 216ter wordt aangeboden, moet in dit geval immers worden beschouwd als een alternatief voor een minnelijke schikking, die op zich, in de eerste plaats, een alternatief is voor vervolging.

## **2. Situaties waarin deze gemeenschappelijke omzendbrief en de omzendbrief betreffende de uniforme tarifiering van minnelijke schikkingen moeten worden toegepast**

In geval van samenloop met een overtreding van het verkeersreglement, past het de inbreuken op onderscheiden wijze te behandelen:

- in de hierboven bedoelde situaties moeten de aangegeven richtlijnen worden toegepast;
- in geval van overtreding van het verkeersreglement moeten de richtlijnen betreffende de uniforme tarifiering van minnelijke schikkingen worden toegepast.

Indien in de gevallen bedoeld in bovenvermeld punt III.B.1.2.b) evenwel artikel 216ter van het Wetboek van strafvordering wordt toegepast, wordt geen minnelijke schikking voorgesteld voor de overtreding van het verkeersreglement. In die gevallen moet dus worden afgeweken van de richtlijnen betreffende de uniforme tarifiering van minnelijke schikkingen, ten einde een gecumuleerde toepassing van de artikelen 216bis en 216ter van het Wetboek van strafvordering te voorkomen.

## **C. SITUATIES WAARIN VERVOLGING VOOR DE POLITIERECHTBANK WORDT AANBEVOLEN**

Vervolging voor de politierechtbank wordt aanbevolen:

- indien de geconstateerde alcoholconcentratie 0,65 mg of meer per liter uitgeademde alveolaire lucht bedraagt (1,5 g/l bloed) (artikel 34 §2, 1° van de wet betreffende de politie over het wegverkeer);
- indien de overtreder een ongeval met lichamelijke schade veroorzaakt heeft of in geval van verkeersonveilig rijgedrag als de geconstateerde alcoholconcentratie ten minste 0,35 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht (0,8 g/l bloed) bedraagt (artikel 34 §2, 1° van de wet betreffende de politie over het wegverkeer);

Si les conditions ont été respectées, il convient de constater l'extinction de l'action publique conformément aux dispositions de l'article 216ter du Code d'instruction criminelle. Si elles n'ont pas été respectées, il y a lieu d'appliquer l'article 216bis du Code d'instruction criminelle selon les critères établis ci-dessus. En effet, la formation spécifique proposée dans le cadre de l'article 216ter doit dans ce cas être considérée comme une alternative à la transaction, qui constitue en soi, en premier lieu, une alternative aux poursuites.

## **2. Situations dans lesquelles il sera fait application de la présente circulaire commune ainsi que de la circulaire en matière de tarification uniforme du montant des transactions**

En cas de concours avec une infraction au code de la route, il convient de traiter distinctement les infractions:

- dans les situations prévues ci-dessus, il sera fait application des directives indiquées;
- en cas d'infraction au code de la route, il sera fait application des directives sur la tarification uniforme des montants des transactions.

Toutefois, en cas d'application de l'article 216ter du Code d'instruction criminelle dans les cas visés au point III.B.1.2.b), il ne sera pas proposé de transaction pour l'infraction au code de la route. Dans ces cas, il sera donc dérogé aux directives sur la tarification uniforme des montants des transactions, afin d'éviter une application cumulée des articles 216bis et 216ter du Code d'instruction criminelle.

## **C. SITUATIONS DANS LESQUELLES IL EST RECOMMANDÉ D'ENGAGER DES POURSUITES DEVANT LE TRIBUNAL DE POLICE**

Des poursuites devant le tribunal de police sont recommandées:

- si le taux d'alcoolémie constaté est de 0,65 mg ou plus par litre d'air alvéolaire expiré (1,5 g par litre de sang) (article 34 §2, 1° de la loi relative à la police de la circulation routière);
- si le contrevenant a provoqué un accident avec dommages corporels ou en cas de conduite compromettant la sécurité routière lorsque le taux d'alcoolémie constaté est d'au moins 0,35 mg par litre d'air alvéolaire expiré (0,8 g par litre de sang) (article 34 §2, 1° de la loi relative à la police de la circulation routière);

- indien de betrokkene een voertuig of een rijdier bestuurt of een bestuurder begeleidt met het oog op de scholing, gedurende de tijd dat dit hem krachtens artikel 60 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer verboden is (artikel 34 §2, 2° van de wet betreffende de politie over het wegverkeer);
- indien de betrokkene weigert zich te onderwerpen aan de ademtest of aan de ademanalyse bedoeld in de artikelen 59 en 60 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer of, zonder wettige reden, weigert een bloedproef, bedoeld in artikel 63 §1, 1° en 2° te laten nemen (artikel 34 §2, 3° van de wet betreffende de politie over het wegverkeer);
- indien de betrokkene het rijbewijs of het als zodanig geldend bewijs waarvan hij houder is, in de gevallen bedoeld in artikel 61, niet heeft afgegeven, of het ingehouden voertuig of rijdier heeft bestuurd (artikel 34 §2, 4° van de wet betreffende de politie over het wegverkeer);
- indien de betrokkene een voertuig of een rijdier bestuurt of een bestuurder begeleidt met het oog op de scholing, terwijl hij in staat van dronkenschap verkeert of in een soortgelijke staat onder meer ten gevolge van het gebruik van drugs of van geneesmiddelen (artikel 35 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer);
- indien de betrokkene:
  - een persoon die duidelijke tekens van strafbare alcoholopname vertoont of die zich blijkbaar bevindt in de toestand bedoeld in artikel 35, aangezet of uitgedaagd heeft tot het besturen van een voertuig of van een rijdier of tot het begeleiden met het oog op scholing (artikel 37 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer);
  - aan een persoon die duidelijke tekens van strafbare alcoholopname vertoont of die zich blijkbaar bevindt in de toestand bedoeld in artikel 35, een voertuig toevertrouwd heeft om te besturen of om te begeleiden met het oog op scholing of een rijdier toevertrouwd heeft (artikel 37 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer);
- indien de betrokkene op een openbare plaats een voertuig of een rijdier bestuurt, of een bestuurder begeleidt met het oog op de scholing wanneer de analyse bedoeld in artikel 63 §1, 3° of 4°, de aanwezigheid in het organisme aantoonde van minstens één van volgende stoffen die de rijvaardigheid beïnvloeden:
  - si l'intéressé conduit un véhicule ou une monture ou accompagne un conducteur en vue de l'apprentissage, pendant le temps où cela lui a été interdit en vertu de l'article 60 de la loi relative à la police de la circulation routière (article 34 §2, 2° de la loi relative à la police de la circulation routière);
  - si l'intéressé refuse de subir le test de l'haleine ou l'analyse de l'haleine visés aux articles 59 et 60 de la loi relative à la police de la circulation routière ou refuse, sans motif légitime, de subir le prélèvement sanguin prévu à l'article 63 §1er, 1° et 2° (article 34 §2, 3° de la loi relative à la police de la circulation routière);
  - si l'intéressé, dans les cas visés à l'article 61, n'a pas remis le permis de conduire ou le titre qui en tient lieu dont il est titulaire, ou a conduit le véhicule ou la monture retenu (article 34 §2, 4° de la loi relative à la police de la circulation routière);
  - si l'intéressé conduit un véhicule ou une monture ou accompagne un conducteur en vue de l'apprentissage, alors qu'il se trouve en état d'ivresse ou dans un état analogue résultant notamment de l'usage de drogues ou de médicaments (article 35 de la loi relative à la police de la circulation routière);
  - si l'intéressé:
    - a incité ou provoqué une personne, qui présente des signes évidents d'imprégnation alcoolique punissable ou qui se trouve apparemment dans l'état visé à l'article 35, à la conduite d'un véhicule ou d'une monture ou à l'accompagnement en vue de l'apprentissage (article 37 de la loi relative à la police de la circulation routière);
    - a confié un véhicule en vue de la conduite ou en vue de l'accompagnement pour l'apprentissage ou une monture, à une personne qui présente des signes évidents d'imprégnation alcoolique punissable ou qui se trouve apparemment dans l'état visé à l'article 35 (article 37 de la loi relative à la police de la circulation routière);
  - si, dans un lieu public, l'intéressé conduit un véhicule ou une monture, ou accompagne un conducteur en vue de l'apprentissage, alors que l'analyse visée à l'article 63 §1er, 3° ou 4°, fait apparaître la présence dans l'organisme d'au moins une des substances qui influencent la conduite suivantes:

- THC;
- amfetamine;
- MDMA;
- MDEA;
- MBDB;
- morfine;
- cocaïne of benzoyllecgonine  
en waarvan het gehalte gelijk is aan of hoger dan het gehalte bepaald in artikel 63 §2 (art. 37bis §1, 1° van de wet betreffende de politie over het wegverkeer);
- indien de betrokkene een persoon die duidelijke tekenen vertoont van invloed als gevolg van gebruik van één van de stoffen bedoeld in artikel 37bis §1, 1° van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, aanzet of uitdaagt tot het besturen van een voertuig of een rijdier of tot het begeleiden met het oog op de scholing (art. 37bis §1, 2° van de wet betreffende de politie over het wegverkeer);
- indien de betrokkene aan een persoon die duidelijke tekenen vertoont van invloed als gevolg van gebruik van één van de stoffen bedoeld in artikel 37bis §1, 1° van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, een voertuig toevertrouwt om het te besturen of om te begeleiden met het oog op de scholing of een rijdier toevertrouwt; (art. 37bis §1, 3° van de wet betreffende de politie over het wegverkeer);
- indien de betrokkene op een openbare plaats een voertuig of een rijdier bestuurt of een bestuurder begeleidt met het oog op de scholing gedurende de tijd dat dit hem krachtens artikel 61ter §1 en §2, verboden is; (art. 37bis §1, 4° van de wet betreffende de politie over het wegverkeer);
- indien de betrokkene, zonder wettige reden, geweigerd heeft:
  - zich te onderwerpen aan de test bedoeld in artikel 61bis §1 of
  - de bloedproef bedoeld in artikel 63 §1, 3° en 4° te laten nemen;
 (art. 37bis §1, 5° van de wet betreffende de politie over het wegverkeer);
- indien de betrokkene het rijbewijs of het als zodanig geldend bewijs waarvan hij houder is, in het geval bedoeld in artikel 61quater, niet heeft afgegeven, of het ingehouden voertuig of rijdier heeft bestuurd; (art. 37bis §1, 6° van de wet betreffende de politie over het wegverkeer);
- indien de verdachte de voorgestelde minnelijke schikking niet betaald heeft;
- THC;
- amphétamine;
- MDMA;
- MDEA;
- MBDB;
- morphine;
- cocaïne ou benzoyllecgonine  
et dont le taux est égal ou supérieur à celui fixé à l'article 63 §2 (art. 37bis §1er, 1° de la loi relative à la police de la circulation routière);
- si l'intéressé incite ou provoque à conduire un véhicule ou une monture ou à accompagner en vue de l'apprentissage, une personne qui présente des signes évidents d'influence suite à l'usage d'une des substances visées à l'article 37bis §1er, 1° de la loi relative à la police de la circulation routière; (art. 37bis §1er, 2° de la loi relative à la police de la circulation routière);
- si l'intéressé confie un véhicule en vue de la conduite ou en vue de l'accompagnement pour l'apprentissage, ou une monture, à une personne qui présente des signes évidents d'influence suite à l'usage d'une des substances visées à l'article 37bis §1er, 1° de la loi relative à la police de la circulation routière; (art. 37bis §1er, 3° de la loi relative à la police de la circulation routière);
- si, dans un lieu public, l'intéressé conduit un véhicule ou une monture ou accompagne un conducteur en vue de l'apprentissage pendant le temps où cela lui a été interdit en vertu de l'article 61ter §1er et §2; (art. 37bis §1er, 4° de la loi relative à la police de la circulation routière);
- si l'intéressé, sans motif légitime, s'est refusé:
  - au test visé à l'article 61bis §1er, ou
  - au prélèvement sanguin visé à l'article 63 §1er, 3° et 4°;
 (art. 37bis §1er, 5° de la loi relative à la police de la circulation routière);
- si l'intéressé, dans le cas prévu à l'article 61quater, n'a pas remis le permis de conduire ou le titre qui en tient lieu dont il est titulaire ou a conduit le véhicule ou la monture retenu; (art. 37bis §1er, 6° de la loi relative à la police de la circulation routière);
- si le prévenu ne s'est pas acquitté de la transaction;

- indien de verdachte reeds is veroordeeld, of gesanctioneerd krachtens de artikelen 216bis of 216ter van het Wetboek van strafvordering, wegens een van de in deze richtlijn bedoelde overtredingen, gepleegd tijdens de drie jaar die voorafgaan aan de door het parket behandelde overtreding;
- indien het openbaar ministerie verschillende in deze richtlijn bedoelde overtredingen behandelt, gepleegd door dezelfde persoon;
- indien de overtreder een vastgestelde alcoholconcentratie van tenminste 0,35 mg per liter uitgeademde alveolaire lucht (0,8 g/l bloed) vertoont en weigert het rijbewijs of het als zodanig geldend bewijs bedoeld in artikel 61 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer af te geven.
- si le prévenu a déjà été condamné ou sanctionné en application des articles 216bis ou 216ter du Code d'instruction criminelle, pour une des infractions visées dans la présente directive, commise dans les trois années qui précèdent l'infraction dont le parquet est saisi;
- si le ministère public est saisi de plusieurs infractions visées dans la présente directive et commises par la même personne;
- si le prévenu présente un taux d'alcoolémie constaté d'au moins 0,35 mg par litre d'air alvéolaire expiré (0,8 g par litre de sang) et refuse de remettre le permis de conduire ou le titre qui en tient lieu tel que visé à l'article 61 de la loi relative à la police de la circulation routière.

In die gevallen kunnen de magistraten van het openbaar ministerie voor zover zulks mogelijk is en wenselijk lijkt, gelet op de specifieke omstandigheden van de zaak, een werkstraf of een probatiemaatregel vorderen.

Dans ces cas, les magistrats du ministère public peuvent requérir, dans la mesure du possible et si cela semble opportun en fonction des circonstances spécifiques de la cause, une peine de travail ou une mesure probatoire.

#### **IV. INWERKINGSTREDING EN EVALUATIE**

##### **1. Inwerkingtreding**

Het koninklijk besluit van 22 maart 2006 (B.S. van 27 maart 2006, 2<sup>de</sup> editie), aangevuld door het koninklijk besluit van 28 maart 2006 (B.S. van 30 maart 2006, 2<sup>de</sup> editie), bepaalt dat de artikelen 1, 2 en 4 tot en met 30 van de wet van 20 juli 2005 tot wijziging van de gecoördineerde wetten van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer in werking treden op 31 maart 2006.

Deze gemeenschappelijke omzendbrief treedt in werking op 31 maart 2006. Voor de misdrijven gepleegd vóór 1 maart 2004 worden de richtlijnen van de minister van Justitie van 7 december 1998, verspreid bij omzendbrief COL 16/98 van 14 december 1998 van het College van procureurs-generaal, toegepast. Voor de misdrijven gepleegd na 29 februari 2004 en vóór 31 maart 2006 moeten de richtlijnen van de minister van Justitie van 26 februari 2004, verspreid bij omzendbrief COL 04/04 van 27 februari 2004, nageleefd worden. Voor de misdrijven gepleegd na 30 maart 2006 moeten de richtlijnen vermeld in de huidige omzendbrief nageleefd worden.

#### **IV. ENTRÉE EN VIGUEUR ET ÉVALUATION**

##### **1. Entrée en vigueur**

L'arrêté royal du 22 mars 2006 (M.B. du 27 mars 2006, 2<sup>ième</sup> édition), complété par l'arrêté royal du 28 mars 2006 (M.B. du 30 mars 2006, 2<sup>ième</sup> édition), prévoit que les articles 1er, 2 et 4 à 30 compris de la loi du 20 juillet 2005, modifiant les lois coordonnées du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière, entrent en vigueur le 31 mars 2006.

La présente circulaire commune entre en vigueur le 31 mars 2006. Pour les infractions commises avant le 1er mars 2004, les directives du ministre de la Justice du 7 décembre 1998, diffusées par la circulaire COL 16/98 du 14 décembre 1998 du Collège des procureurs généraux, sont d'application. Pour les infractions commises après le 29 février 2004 et avant le 31 mars 2006, il convient de suivre les directives du ministre de la Justice du 26 février 2004, diffusées par la circulaire COL 04/04 du 27 février 2004. Pour les infractions commises après le 30 mars 2006, il convient de suivre les directives de la présente.



Daarenboven moeten de bepalingen van artikel 15 van het Internationaal Verdrag inzake Burgerrechten en Politieke Rechten (BUPO), 7 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, van artikel 2 van het Strafwetboek en van artikel 31 van de wet van 20 juli 2005 tot wijziging van de gecoördineerde wetten betreffende de politie over het wegverkeer, alsmede het beschikkend gedeelte van de arresten van het Arbitragehof (nr. 45/2005 van 23 februari 2005, nr. 138 van 19 juli 2005 en nr. 151 van 5 oktober 2005) in acht genomen worden.

## **2. Evaluatie**

Deze omzendbrief zal geëvalueerd worden op verzoek van de minister van Justitie of van het College van procureurs-generaal, in samenwerking met de Dienst voor het strafrechtelijk beleid.

De procureur des Konings kan ambtshalve elke opmerking formuleren met betrekking tot de toepassing van huidige omzendbrief.

Het verdient dan ook aanbeveling een overzicht bij te houden van alle bemerkingen betreffende de toepassing ervan.

Brussel, 30 maart 2006.

De Vice-eerste minister en minister van Justitie,

Laurette ONKELINX

De procureur-generaal bij het hof van beroep te Gent, Voorzitter van het College van procureurs-generaal,

Frank SCHINS

Par ailleurs, il convient de tenir compte des dispositions de l'article 15 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques (PIDCP), de l'article 7 de la Convention européenne des Droits de l'Homme, de l'article 2 du Code pénal et de l'article 31 de la loi du 20 juillet 2005 modifiant les lois coordonnées relatives à la police de la circulation routière, ainsi que du dispositif des arrêts de la Cour d'arbitrage (n° 45/2005 du 23 février 2005, n° 138 du 19 juillet 2005 et n° 151 du 5 octobre 2005).

## **2. Évaluation**

La présente circulaire sera évaluée à la demande du ministre de la Justice ou du Collège des procureurs généraux, en collaboration avec le Service de la politique criminelle.

Le procureur du Roi peut formuler d'office toute remarque relative à l'application de la présente circulaire.

Il est dès lors recommandé de relever toutes les remarques relatives à son application.

Bruxelles, le 30 mars 2006.

La Vice-première ministre et ministre de la Justice,

Le procureur général près la cour d'appel à Gand, Président du Collège des procureurs généraux,

De procureur-generaal bij het hof van beroep te  
Antwerpen,

Le procureur général près la cour d'appel à Anvers,

Christine DEKKERS

De procureur-generaal bij het hof van beroep te  
Bergen,

Le procureur général près la cour d'appel à Mons,

Gaston LADRIERE

De procureur-generaal bij het hof van beroep te  
Brussel,

Le procureur général près la cour d'appel à Bruxelles,

Jacques DE LENTDECKER

De procureur-generaal bij het hof van beroep te Luik,

Le procureur général près la cour d'appel à Liège,

Cédric VISART de BOCARME